

LA MEMORIA Y LA NARRACIÓN DE HECHOS TRAUMÁTICOS EN EL MUNDO ACTUAL

Introducción

*Carmen F. Blanco Valdés**

UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

A punto de concluir un año en el que, desde los distintos ámbitos del saber y del conocimiento y desde los diferentes medios de comunicación se ha recordado el primer centenario del comienzo de la primera gran guerra europea; y preparados ya para recordar, en el año 2015, el septuagésimo aniversario de la finalización de la Segunda Guerra Mundial y la consiguiente liberación de los campos de concentración, este número monográfico ha pretendido contribuir a ambas efemérides ofreciendo distintas reflexiones sobre el horror provocado por las formas inéditas de la violencia durante el siglo XX desde las distintas disciplinas que integran las Ciencias Sociales y Humanas.

Una de las frases que reciben al visitante cuando entra en el campo de exterminio de Auschwitz es: *The one who does not remember history is bound to live through it again*. Esta sentencia, además de enfrentarnos al hecho de que la historia es real y no ficción y que, por ello, no conviene olvidarla, sirve al estudioso de ese período para darse cuenta de que, en efecto, para lograr identificar las causas, los ámbitos y los contextos en los que se han desarrollado este tipo de conflictos, es necesario no sólo profundizar en el estudio del relato memorialista como testimonio de los hechos traumáticos, sino también en los mecanismos cognitivos que se emplean en los discursos sobre conflictos en el mundo actual. Sólo así, a través de la investigación de tales hechos, podremos fomentar la resolución y la superación de los conflictos como ayuda para la construcción de una cultura de Paz y convivencia. De hecho, la superación de tales vivencias traumáticas ha sido uno de los elementos que han ido forjando la sociedad europea tal y como la conocemos hoy.

La historia actual de Europa se ha caracterizado por constantes rupturas de su estabilidad social y política. La Segunda Guerra Mundial ha sido el último gran conflicto a escala internacional que ha afectado al conjunto de naciones europeas —aunque no solo— y a partir del cual se ha intentado institucionalizar una nueva cultura de Paz. Sin embargo, pese a este largo período de aparente ausencia de conflictos bélicos, este arco cronológico de casi 70 años ha visto el sucederse de determinados acontecimientos que han puesto en peligro a escala internacional el mantenimiento de los logros que creíamos conseguidos, entre ellos las guerras derivadas de los distintos conflictos políticos, territoriales e ideológicos; los extremismos nacionalistas; el acuciante problema del terrorismo o las mafias.

En la Segunda Guerra Mundial, en la Guerra Civil Española, en el reciente conflicto bélico de los Balcanes, en los —lamentablemente— numerosos conflictos bélicos actuales, las experiencias de los desplazamientos de población, de los campos de concentración y los bombardeos, así como, posteriormente, la violencia armada, los atentados terroristas, los secuestros políticos, los abusos hacia las mujeres y los niños, se traducen a nivel personal en miedo, privación de derechos fundamentales, separación y pérdida de seres queridos, hechos que condicionan y pueden distorsionar —en su exposición memorialista— la percepción de la realidad por parte del individuo. Es a esto a lo que se denomina «trauma».

El sujeto, en su relato del hecho traumático, desarrolla un discurso en el que la narración de los hechos históricos generales quedan relegados a un segundo plano mientras que adquiere relevancia la visión parcial del sujeto que los padece. Pero al tiempo, estas narraciones memorialistas, estos testimonios o relatos individuales —como los que ofrecen Primo Levi o Giorgio Caproni— se contextualizan y se contrastan con material procedente de ámbitos que podríamos denominar oficiales: prensa nacional e internacional, textos históricos, material audiovisual y fotográfico, perspectivas ofrecidas por los artículos que se centran en la historia de la Shoah o en la Guerra Civil. Desde el análisis historiográfico, los conflictos aludidos se proyectan sobre un contexto histórico, que podemos denominar «macrohistoria» / «macrotexto», el cual se configura como el escenario sobre el cual tienen lugar las vivencias subjetivas e individuales que conforman el relato de lo que conocemos como «microhistoria» / «microtexto».

Centrado en la Guerra Civil española —y más concretamente en la represión ejercida por el bando sublevado durante esos años en Galicia— las estudiosas Cabana Iglesia y Nogueira Pereira (Universidad de Santiago de Compostela) abordan la memoria —y su silencio— en el artículo «Silencio, memoria y documentos de sombra. Desmemorias y relatos sobre la represión durante la Guerra Civil». Los documentos estudiados, bien aquellos contruidos desde instancias oficiales, bien los elaborados desde los profesionales de la Historia, aportan interesantes datos. Por un lado, se silencia lo acontecido, en busca del olvido; por otro, se recuerdan los hechos históricos de una manera abierta y reivindicativa. Estaríamos pues ante una «memoria tullida» en el primer caso y una «memoria

* Profesora Titular de Filología Italiana. Coordinadora del presente número monográfico. Dirección para correspondencia: ff1blvac@uco.es

orgullosa» en el segundo, perspectivas ambas que tienen cabida tanto desde el punto de vista de la memoria colectiva como de la memoria individual. El estudio sincrónico y diacrónico de esos documentos ofrece una interesante perspectiva de estudio.

La persecución racial y el recuerdo de la deportación son el objeto de estudio del artículo de Calvo Montoro (Universidad de Cantilla-La Mancha) «La reconstrucción de un macrotexto como proceso enunciativo en el relato de una historia extrema de la Shoah». Afrontar, desde un punto de vista histórico y crítico esta realidad histórica, requiere una multiplicidad de enfoques, pues, en opinión de la estudiosa, son todavía muchos los huecos existentes. Un estudio global de los mismos es lo que pretende ofrecer este artículo.

Sobre los relatos memorialistas versan los artículos de Giancarlo Alfano (Universidad Federico II de Nápoles) *El trauma de la guerra en el relato poético de Giorgio Caproni*, y de Irena Prosenč (Universidad de Liubliana) «*Cose che non si dicono tra i vivi*. La reticencia como estrategia narrativa en Primo Levi».

Los relatos de Levi, escritor italiano que sobrevivió al campo de exterminio de Auschwitz, han sido objeto de

análisis desde muchos puntos de vista y desde diferentes enfoques de estudio. En este caso, el foco de atención se centra en el mecanismo de la reticencia; es decir, aquello que se sobreentiende pero que no llega a decirse. Narrar lo que memorísticamente es prácticamente inenarrable cumple además con la función catalizadora de colocar la atención del lector justamente sobre aquello que se omite.

Finalmente Alfano propone una lectura de las poesías de Giorgio Caproni (1912-1990) — poeta, crítico literario y traductor de prestigio — centrada en temas y motivos recurrentes de su extenso cancionero, pero insertados en un material poético en el que el autor relata y reflexiona sobre sus experiencias tanto como combatiente en la Segunda Guerra Mundial cuanto como miembro de la Resistencia.

Confiamos que en este número monográfico, centrado en la memoria y la narración de hechos traumáticos en el mundo actual, el lector pueda encontrar un conjunto de testimonios de los cuales se derive una versión auténtica y verídica de los hechos acaecidos. Al tiempo esperamos que un monográfico sobre la memoria y el trauma, contextualizados en su devenir histórico, sirva al estudioso de esta materia como punto referencial de reflexión en este ámbito concreto del conocimiento.